

## Product Ecodesign Information

Model No.: WH-SQC12H9E8 / WH-UQ12HE8

Air-to-water heat pump [YES/NO]:	YES	Low-temperature heat pump [YES/NO]:	NO
Water-to-water heat pump [YES/NO]:	NO	Brine-to-water heat pump [YES/NO]:	NO
Equipped with a supplementary heater [YES/NO]:	YES		
Heat pump combination heater [YES/NO]:	NO		

Parameters shall be declared for medium-temperature application.

Parameters shall be declared for AVERAGE climate conditions:-

Item	Symb.	Value	Unit	Item	Symb.	Value	Unit
Rated heat output (*)	$P_{rated}$	12	kW	Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_s$	130	%
Bivalent temperature	$T_{biv}$	-10	°C	Operation limit temperature	$TOL$	-10	°C
Degradation coefficient (**)	$C_{dh}$	0,9	—	Heating water operating limit temperature	$WTOL$	55	°C

Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature  $T_j$

Declared coefficient of performance for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature  $T_j$

$T_j = -7$ °C	$P_{dh}$	10,8	kW	$T_j = -7$ °C	$COP_d$	2,03	—
$T_j = +2$ °C	$P_{dh}$	6,1	kW	$T_j = +2$ °C	$COP_d$	3,19	—
$T_j = +7$ °C	$P_{dh}$	4,7	kW	$T_j = +7$ °C	$COP_d$	4,38	—
$T_j = +12$ °C	$P_{dh}$	5,7	kW	$T_j = +12$ °C	$COP_d$	5,89	—
$T_j = T_{biv}$	$P_{dh}$	11,7	kW	$T_j = T_{biv}$	$COP_d$	1,95	—
$T_j = TOL$	$P_{dh}$	11,7	kW	$T_j = TOL$	$COP_d$	1,95	—
$T_j = -15$ °C (if $TOL < -20$ °C)	$P_{dh}$	—	kW	$T_j = -15$ °C (if $TOL < -20$ °C)	$COP_d$	—	—
Cycling interval capacity for heating	$P_{cyc}$	—	kW	Cycling interval efficiency	$COP_{cyc}$	—	—

Power consumption in modes other than active mode:

Other items: (◇) (□)

Off mode	$P_{OFF}$	0,003	kW	Capacity control	Variable		
Thermostat-off mode	$P_{TO}$	0,012	kW	Sound power level, indoor (◇)	$L_{WA}$	46	dB
Standby mode	$P_{SB}$	0,012	kW	Sound power level, outdoor (◇)	$L_{WA}$	58	dB
Crankcase heater mode	$P_{CK}$	0,033	kW	Sound power level, indoor (□)	$L_{WA}$	46	dB
Supplementary heater	$P_{sup}$	9,0	kW	Sound power level, outdoor (□)	$L_{WA}$	62	dB
Rated heat output (*)	ELECTRICAL HEATER			Annual energy consumption	$Q_{HE}$	7466	kWh
Type of energy input				Rated air flow rate, outdoor	—	4800	m <sup>3</sup> /h
For water- or brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	—	—	m <sup>3</sup> /h	Emissions of nitrogen oxides	$NO_x$	—	mg/kWh

For heat pump combination heater:

<b>Declared load profile</b>	—			<b>Water heating energy efficiency</b>	$\eta_{wh}$	—	%
Daily electricity consumption	$Q_{elec}$	—	kWh	Daily fuel consumption	$Q_{fuel}$	—	kWh

Contact details for obtaining more information

(Name and address of the manufacturer or of its authorized representative.)  
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

REMARK:

- You can find information and precautions relevant for installation and maintenance in the Operation Instructions.
  - You can find information relevant for recycling and/or disposal at end-of-life in the Operation Instructions.
- (\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output  $P_{rated}$  is equal to the design load for heating  $P_{designh}$ , and the rated heat output of a supplementary heater  $P_{sup}$  is equal to the supplementary capacity for heating  $sup(T_j)$ .
- (\*\*) If  $C_{dh}$  is not determined by measurement, then the default degradation coefficient is  $C_{dh} = 0,9$ .
- (◇) Nominal A-Weighted Sound Power Level ( $L_{WA}$ ), according to regulation 811/2013, 813/2013 and standard EN14825 at A7(6), in dB (A).
- (□) Maximum A-Weighted Sound Power Level ( $L_{WA}$ ), according to EN12102-1 at A7(6) W55(47), in dB (A).

ACXF70-08721

## Ürün Eko-tasarım Bilgisi

Model No.: WH-SQC12H9E8 / WH-UQ12HE8

Havadan Suya Isı Pompası [EVET/HAYIR]:	EVET	Tuzlu sudan suya ısı pompası [EVET/HAYIR]:	HAYIR
Sudan suya ısı pompası [EVET/HAYIR]:	HAYIR	Düşük sıcaklık ısı pompası [EVET/HAYIR]:	HAYIR
Ek ısıtıcısı var mı? [EVET/HAYIR]:	EVET		
Isı pompası kombine ısıtıcı [EVET/HAYIR]:	HAYIR		

Orta sıcaklık uygulaması için parametreler bildirilecektir.

Parametreler ORTALAMA iklim şartları için verilir.

Madde	Sembol	Değer	Birim	Madde	Sembol	Değer	Birim
Nominal ısı güç (*)	$P_{rated}$	12	kW	Mevsimsel mahal ısıtma verimliliği	$\eta_s$	130	%
Bivalent sıcaklık	$T_{biv}$	-10	°C	Çalışma limit sıcaklığı	$TOL$	-10	°C
Bozulma Katsayısı (**)	$C_{dh}$	0,9	—	Isıtma suyu için çalışma limit sıcaklığı	$WTOL$	55	°C

İç ortam sıcaklığı 20 °C ve dış ortam sıcaklığı $T_j$ iken kısmi yük için beyan edilen ısıtma kapasitesi				İç ortam sıcaklığı 20 °C ve dış ortam sıcaklığı $T_j$ iken kısmi yük için beyan edilen performans katsayısı			
$T_j = -7$ °C	$P_{dh}$	10,8	kW	$T_j = -7$ °C	$COP_d$	2,03	—
$T_j = +2$ °C	$P_{dh}$	6,1	kW	$T_j = +2$ °C	$COP_d$	3,19	—
$T_j = +7$ °C	$P_{dh}$	4,7	kW	$T_j = +7$ °C	$COP_d$	4,38	—
$T_j = +12$ °C	$P_{dh}$	5,7	kW	$T_j = +12$ °C	$COP_d$	5,89	—
$T_j = T_{biv}$	$P_{dh}$	11,7	kW	$T_j = T_{biv}$	$COP_d$	1,95	—
$T_j = TOL$	$P_{dh}$	11,7	kW	$T_j = TOL$	$COP_d$	1,95	—
$T_j = -15$ °C (if $TOL < -20$ °C)	$P_{dh}$	—	kW	$T_j = -15$ °C (if $TOL < -20$ °C)	$COP_d$	—	—
Isıtma için çevrim aralığı kapasitesi	$P_{cyc}$	—	kW	Çevrim aralığı verimi	$COP_{cyc}$	—	—

Aktif konum dışında diğer çalışma konumlarında güç tüketimi :				Diğer maddeler : (◊) (□)			
Off konumu	$P_{OFF}$	0,003	kW	Kapasite Kontrol	Değişken		
Termostat-off konumu	$P_{TO}$	0,012	kW	Ses gücü seviyesi, İç ortam (◊)	$L_{WA}$	46	dB
Hazırda bekleme konumu	$P_{SB}$	0,012	kW	Ses gücü seviyesi, Dış ortam (◊)	$L_{WA}$	58	dB
Karter ısıtıcısı konumu	$P_{CK}$	0,033	kW	Ses gücü seviyesi, İç ortam (□)	$L_{WA}$	46	dB
Ek ısıtıcı	$P_{sup}$	9,0	kW	Ses gücü seviyesi, Dış ortam (□)	$L_{WA}$	62	dB
Nominal ısı güç (*)	ELEKTRİKLİ ISITICI			Yıllık enerji tüketimi	$Q_{HE}$	7466	kWh
Kullanılan enerji tipi				Nominal hava akış oranı, dış ortam	—	4800	m <sup>3</sup> /h
Tuzlu sudan suya ısı pompası için :	—	—	m <sup>3</sup> /h	Nitrojen oksit emisyonları	$NO_x$	—	mg/kWh
Tuzlu su veya su akış oranı dış ünite ısı değiştiricisi							

Isı pompası kombine ısıtıcı için:							
<b>Beyan edilen yük profili</b>	—			<b>Su ısıtma enerji verimi</b>	$\eta_{wh}$	—	%
Günlük enerji tüketimi	$Q_{elec}$	—	kWh	Günlük yakıt tüketimi	$Q_{fuel}$	—	kWh

Daha detaylı bilgi için : (İmalatçının veya yetkili temsilcinin adı ve adresi)  
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

- NOTLAR:
- Kullanım talimatlarında kurulum ve bakım için ilgili bilgi ve önlemleri bulabilirsiniz.
  - Kullanım talimatlarında kullanım ömrü sonunda geri dönüşüm ve/veya imha etme için ilgili bilgiyi bulabilirsiniz.
- (\*) Isı pompası mahal ısıtıcılar için, nominal ısı güç  $P_{rated}$  ısıtma için tasarımm yüküne  $P_{designh}$  eşittir ve bir ek ısıtıcının maksimum ısıtma gücü  $P_{sup}$  ısıtma için ek kapasiteye eşittir  $sup(T_j)$ .
- (\*\*) Eğer  $C_{dh}$  ölçümleme ile belirlenmemişse budurumda varsayılan bozulma katsayısı  $C_{dh} = 0,9$  dur.
- (◊) Nominal A-Ağırlıklı Ses Gücü Seviyesi ( $L_{WA}$ ), dB (A), A7(6)'de 811/2013, 813/2013 yönetmelikleri ve EN14825 standardına uygun.
- (□) Maksimum A-Ağırlıklı Ses Gücü Seviyesi ( $L_{WA}$ ), dB (A), A7(6) W55(47)'de EN12102-1 standardına uygun.

ACXF70-65521



## Technische Unterlagen

Datum: 14.08.2015  
Gruppe: Warmwasser-Bereiter und Warmwasserspeicher  
Sektor: Warmwasserspeicher  
Verweis: CDR 812/2013, Anhang V, Nummer2

### Produktbeschreibung

Art.Nr. 9701195  
Marke: EVENES  
Typ: Wärmepumpen-Trinkwasserspeicher  
Modell: WP-TWS-1W 300  
Dämmung: 75 mm Hartschaumverbund-Isolierung (HVI)

### Technische Parameter

Beschreibung:	Symbol:	Wert:	Einheit:	Bestimmt nach:	
				Status: <sup>1)</sup>	Verweis:
Speicher-Nennvolumen	$V_{nom}$	= 291	Liter	HS	EN12977-3 ( $V_n$ )
Nachheizvolumen	$V_{bu}$	= 0	Liter		
Bereitchafts-Wärmeaufwand	$Q_c$	= 1,18	kWh/d	HS	EN 12897:2014
Warmhalteverlust	$S$	= 49	W		EN 12897:2014

1) HS= Harmonisierte Normen. Falls nicht vorhanden, wird die Methode nach PUB 2014/C 207/02 oder /03 angewandt.

### Lieferant (Name und Anschrift)

Evenes GmbH, Rote Länder 4, 72336 Balingen



## Produktdatenblatt

Datum: 14.08.2015  
Gruppe: Warmwasserbereiter & Warmwasserspeicher  
Sektor: Warmwasserspeicher  
Verweis: CDR 812/2013, Anhang IV, Nummer 2

### Name oder Warenzeichen des Lieferanten

Evenes GmbH

### Modellkennung des Lieferanten

Art.Nr.: 9701195  
Marke: EVENES  
Typ: Wärmepumpen-Trinkwasserspeicher  
Modell: WP-TWS-1W 300

### Technische Parameter

Beschreibung:	Symbol:	Wert:	Einheit:
<i>Energie-Effizienzklasse:</i>		A	-
<i>Warmhalteverluste:</i>	S =	49	W
<i>Bereitschafts-Wärmeaufwand:</i>	Q <sub>c</sub> =	1,18	kWh/d
<i>Speicher-Nennvolumen:</i>	V <sub>nom</sub> =	291	Liter
<i>nichtsolares Wärmespeichervolumen:</i>	V <sub>bu</sub> =	0	Liter



Costruttore/Manufacturer/Hersteller/Fabricant:

**T.M.L. SRL**  
64010 CIVITELLA DEL TRONTO (TE) - ITALY  
Tel +39 0861 927003 - web: [www.tmlgroup.it](http://www.tmlgroup.it)

## IT Dati Tecnici

Direttiva 2009/125/CE, Regolamento Delegato (UE) N° 812/2013, Regolamento (UE) N° 814/2013, EN 15332:2007, Direttiva PED 97/23/CE.

Mod./Art.: **ACF00100R**  
Classe energetica: **B**  
Dispersione termica (S): **46.0 W**  
Volume utile: **85.5 L**  
Isolamento: **Poliuretano rigido**

Descrizione Articolo:

**Volano termico per lo stoccaggio di acqua tecnica sia calda che fredda, corredato di attacchi di grande dimensione per consentire il deflusso di elevate portate. Idoneo per impianti con pompe di calore. Coibentato con isolamento anticondensa con bassa dispersione termica.**

## EN Technical Data

Directive 2009/125 / EC, Regulation Officer (EU) No. 812/2013, Regulation (EU) N°814/2013, EN 15332: 2007, P.E.D. Directive 97/23 / EC.

Mod./Art.: **ACF00100R**  
Energy efficiency class: **B**  
Heat loss (S): **46.0 W**  
Effective Volume: **85.5 L**  
Insulation: **Hard Polyurethan**

Product Description:

**Thermal flywheel for the storage of technical water both hot and cold, accompanied by attacks of large size to allow the outflow of high flow capacities. Suitable for systems with heat pumps. Insulated with anti- condensing insulation with low external temperatures.**

## DE Technische Daten

Richtlinie 2009/125/EG, Delegierte Verordnung (EU) Nr. 812/2013, Verordnung (EU) Nr. 814/2013, EN 15332:2007, Verordnung P.E.D. 97/23/EG

Mod./Art.: **ACF00100R**  
Energieeffizienzklasse: **B**  
Wärmeverlust (S): **46.0 W**  
Nutzbares Volumen: **85.5 L**  
Isolierung: **PU-Hartschaum**

Artikelbeschreibung:

**Wärmespeicher für Betriebswasser-Speicherung (Kalt- und Warmwasser). Mit großen Verbindungsteilen zum Abfluss großer Wassermenge. Für Wärmepumpenanlagen geeignet. Die Schwitzwasserisolierung ermöglicht die Reduktion der Wärmeverlust.**

## FR Données Techniques

Directive 2009/125/CE, règlement délégué (CE) n°812/2013, règlement (CE) n°814/2013, EN15332:2007, Directive DESP 97/23/CE

Mod./Art.: **ACF00100R**  
Classe énergétique: **B**  
Constante de refroidissement (S): **46.0 W**  
Volume Utile: **85.5 L**  
Isolation: **Polyuréthane**

Description du produit: